



Govern d'Andorra

MEMÒRIA 2022

Biblioteca Pública
del Govern
Àrea de Lectura
Pública i Biblioteques

Ministeri de Cultura i Esports
Andorra la Vella 31 de gener del 2023

Informe

ÍNDIX

Objectius 2022	3
Biblioteca Pública del Govern	6
1. Gestió del fons documental.....	6
2. Dades del servei.....	7
3. La biblioteca és un espai viu	12
4. Biblioteca Pública del Govern 2.0.....	17
Àrea de Lectura Pública i Biblioteques.....	18
1. Xarxa de Biblioteques d'Andorra.....	18
EbiblioAndorra.ad	19
2. Coordinació amb el Dept. de Promoció Cultural	20
3. Accions de Promoció de la Literatura andorrana	20
Distribució de llibres editats a Andorra	20
Participació a la 40a Setmana del llibre en català a Barcelona	21
4. Nascuts per llegir	25
Gestió econòmica i pressupostària	30

Objectius

OBJECTIUS DEL 2022

La Biblioteca Pública del Govern té com objectius principals garantir l'accés a la informació, tot facilitant els instruments que ajudin a satisfer les necessitats d'educació, cultura i lleure a tots els habitants del Principat d'Andorra i fomentar l'hàbit de la lectura i l'escriptura realitzant activitats a aquest efecte.

1. Biblioteca Pública del Govern

Garantir a l'usuari el lliure accés a les diferents àrees i serveis: sala infantil, sala d'adults, servei de préstec, servei de consulta multimèdia, servei d'hemeroteca, servei d'audiovisuals, regulat per un Reglament intern de funcionament, amb un horari d'obertura al públic molt ampli (de 9 h a 19.30 h).

Posar a l'abast de tothom el seu fons (llibres, publicacions periòdiques, revistes, cd-roms, vídeos, discs compactes, etc.) i facilitar-ne l'accés i la consulta als estudiosos i ciutadans en general mitjançant el catàleg informatitzat de la biblioteca i la col·laboració de tot el personal que treballa a la biblioteca.

Oferir un servei de préstec automatitzat, classificant, inventariant i catalogant la documentació existent i les novetats. S'utilitza la CDU (Classificació Decimal Universal) com a sistema de descripció bibliogràfica internacional normalitzada de documents.

Accions de foment de l'hàbit de la lectura i l'escriptura

Organitzar activitats d'animació a la lectura i a l'escriptura

Activitats previstes per als infants i per als adults

Lliurament del 34è Concurs de contes de Nadal
Organització del 35è Concurs de contes de Nadal
Publicació del 17è recull de contes de Nadal
Organització del 25è concurs de poesia
Celebració de Sant Jordi 2022
Concursos literaris
Tallers de manualitats
Contractació d'animacions a la lectura
Travessa dels Oscars
Concursos a les xarxes socials Facebook/Twitter/Instagram
Xerrades al voltant de temes de coneixement general i d'Andorra

2. Àrea de Lectura Pública i Biblioteques

Xarxa de biblioteques

Projectes i activitats

Millorar els serveis bibliotecaris en línia i presencials per als usuaris

Activitats:

Reforç en la implementació de l'E-biblio a Andorra, préstec de llibre digital des de les biblioteques.

Millora del web www.catalegbiblioteques.ad.

Agents implicats: Biblioteca Pública i biblioteques comunals / Govern i comuns.

Préstec interbibliotecari amb Catalunya

Mantenir el préstec interbibliotecari amb Catalunya i fer-ne publicitat, fent de la Biblioteca Pública un centre d'intercanvi amb la resta de biblioteques andorranes.

Agents implicats: Biblioteca Pública i biblioteques comunals / Servei del Sistema Bibliotecari de Catalunya.

Coordinar i gestionar el Catàleg col·lectiu de la lectura pública

Activitat: cal fer una revisió progressiva del catàleg en línia després de la fusió dels catàlegs de cada biblioteca, aplicant les normatives actualitzades de catalogació.

Activitats de promoció

Celebrar el Dia de les biblioteques el 24 d'octubre amb l'objectiu de donar-les a conèixer a la població andorrana.

Accions de foment de la lectura

Activitats previstes:

Programació d'activitats de promoció de la lectura tant a la biblioteca com en espais comunals.

Regal de llibres als finalistes del Dictat nacional.

Organització del Premi Carlemany per al foment de la lectura 2022

Presentació de llibres premiats (premi Carlemany per al foment de la lectura, premi Fiter i Rossell).

Agents implicats: Àrea de Lectura Pública i Biblioteques / Servei de Política Lingüística / Educació

Projecte Nascuts per llegir

Aquest projecte té per objectiu el foment de la lectura dels infants de 0 a 3 anys i alhora dels seus pares, i es caracteritza pel fet de ser interdisciplinari, ja que es demana la implicació de les institucions que treballen amb la infància tant des del punt de vista sanitari com del cultural, en aquest cas de les biblioteques públiques.

Activitats:

Celebració del 15è aniversari del projecte

Regalar a tots els nadons nascuts a Andorra el primer llibre i l'Àlbum de petit lector a l'Hospital i fer un seguiment dels inscrits al programa al llarg de tres anys – confecció de motxilles.

Organitzar formacions dirigides a pares i mares, personal de guarderies i educadors de maternal per donar a conèixer eines per valorar els llibres que hi ha al mercat.
Organitzar a la biblioteca 6 Biblioesmorzars, 2 tallers per als pares i una conferència.
Revisar els lots de llibres dels pediatres i escoles bressol del país.
Promoure el projecte a la Fira de Sant Jordi d'Andorra la Vella.
Preparació dels materials impresos i dels circuits d'informació, distribució de materials i avaluació.

Agents implicats: Biblioteca Pública i biblioteques comunals / Salut i Benestar / Educació
Mercè Romero + bibliotecàries comunals + pediatres + llevadores de l'HNSM + centres de salut + metges interessats + escoles bressol.

Coordinar i impulsar la prestació dels serveis de suport a la lectura pública que siguin competència del Govern

Activitats:

Col·laboració amb l'Associació d'Editors d'Andorra i elaboració de propostes d'actuació: adquisició dels llibres editats al país per distribuir-los a biblioteques públiques i escolars.
Participació, amb presentacions de llibres, en la 37a Setmana del llibre en català a Barcelona, junt amb l'Associació Llibre del Pirineu.
Participació en la Vila del Llibre, junt amb l'Associació Llibre del Pirineu.

Agents implicats: Cultura / Associació d'Editors d'Andorra

Activitats realitzades

BIBLIOTECA PÚBLICA DEL GOVERN

1. GESTIÓ DEL FONS DOCUMENTAL

	Compra de llibres	Donatius de llibres	Compra d'audiovisuals	Donatius d'audiovisuals	TOTAL
Adults	732	390	79	147	1.348
Infantils	447	202	37	20	706
TOTAL	1.179	592	116	167	2.054

	2019	2020	2021	2022
Documents	1.351	1.370	1.567	1.771
Audiovisuals	423	511	347	283
Índex/ hab.	0,07	0,07	0,08	0,08
TOTAL d'exemplars comprats, reposats i rebuts en donació	1.774	1.881	1.914	2.054

Durant el 2022 s'han comprat 1.179 llibres: 732 per a la sala d'adults i 390 per a la sala infantil. Els donatius rebuts han estat molt importants aquest any i han suposat 390 llibres per als adults i 202 llibres per als infants. Les demandes dels lectors que s'han satisfet han estat 150 desiderates per a adults i 32 han estat infantils.

El total del material adquirit per al Servei d'Audiovisuals és de 116 audiovisuals (79 per a adults i 37 per a infants). Els donatius efectuats se situen en 167 audiovisuals. També hem atès 5 desiderates d'audiovisuals.

El fons de la biblioteca és de 59.681 exemplars.

S'han adquirit 707 exemplars de llibres electrònics i audiollibres per a la plataforma ebiblioAndorra.

2. DADES DEL SERVEI

	2019	2020	2021	2022
Total de visites	32.201	10.476	19.565	25.550
Nombre de préstecs de llibres	13.079	8.479	11.766	11.826
Nombre de préstecs d'audiovisuals	4.072	1.896	2.567	2.327
Carnets nous	456	191	450	316

Indicador: 1,09 visites per habitant (0,89 el 2021)

(23.324 hab. a Andorra la Vella el 2022 www.estadistica.ad)

- Usuaris visitants de la biblioteca

Durant el 2022, la biblioteca ha estat oberta 2.623 hores durant 278 dies. S'han eliminat les restriccions d'aforament.

La biblioteca ha rebut 25.550 usuaris. La mitjana d'assistència mensual ha estat de 2.129 usuaris.

Els mesos de més assistència han estat novembre (3.669) i octubre (2.679); i el de menys assistència el juliol (1.128).

Consulta d'Internet: A partir del mes de febrer del 2022 s'han anat obrint ordinadors per als usuaris. Hi ha hagut 2.570 connexions.

SERVEI DE PRÉSTEC

- Usuaris del servei de préstec:

S'han elaborat 316 carnets nous.

Actualment hi ha 10.435 lectors inscrits, dels quals 7.644 són actius; d'aquests, 51 són usuaris especials, és a dir escoles o institucions amb dret a més temps de préstec i més llibres. Hem donat de baixa 14 lectors.

El total de préstecs el 2022 ha estat de 14.153 a la Biblioteca Pública del Govern (14.333 el 2021, 10.375 el 2020 i 17.151 el 2019).

El mes de desembre es va decidir augmentar el temps de préstec dels llibres passant de 3 a 4 setmanes, en resposta a la demanda dels usuaris.

- Llibres en préstec:

El total de documents prestats durant l'any 2022 ha estat de 11.826 llibres i revistes.

La mitjana mensual de llibres prestats ha estat de 985,5 documents.

- Audiovisuals en préstec:

El nombre de documents audiovisuals (DVD, VHS i Blu-Ray) prestats ha estat de 2.085 (2.567 el 2021, 1.896 el 2020 i 4.072 el 2019).

Pel que fa al fons musical, el préstec d'aquest material ha estat de 241 discs (185 el 2021, 129 el 2020, 265 el 2019). S'ha prestat 1 audiollibre.

Préstec interbibliotecari intern

Hem rebut 2.253 documents des d'altres biblioteques d'Andorra, sobre un total de 7.170 documents demanats entre biblioteques. (3.729 el 2021)

ELS MÉS PRESTATS DEL 2022

FICCIÓ ADULTS, CATALÀ
<i>La vall de la llum</i> / Toni Cruanyes
<i>Quan la neu es fon</i> / Laia Vilaseca
<i>Les ànimes sordes</i> / Albert Villaró
<i>Quan s'esborren les paraules</i> / Rafel Nadal
<i>La senyoreta</i> / Núria Gras
<i>L'instant abans de l'impacte</i> / Glòria de Castro
FICCIÓ ADULTS, CASTELLÀ
<i>La bestia</i> / Carmen Mola
<i>Violeta</i> / Isabel Allende
<i>El libro negro de las horas</i> / Eva García Sáenz de Urturi
<i>La novia gitana</i> / Carmen Mola
<i>Últimos días en Berlín</i> / Paloma Sánchez-Garnica
FICCIÓ ADULTS, FRANCÈS
<i>Le dard du scorpion</i> / Preston & Child
<i>L'affaire Alaska Sanders</i> / Joël Dicker
<i>Mohican</i> / Éric Fottorino
<i>L'inconnue de la Seine</i> / Guillaume Musso
NO FICCIÓ, ADULTS
<i>100 coses que has de saber sobre Andorra</i> / Arnau Colominas
<i>Cómo hacer que te pasen cosas buenas</i> / Marian Rojas
<i>¡Tómate un respiro!</i> / Mario Alonso Puig
<i>Encuentra tu persona vitamina</i> / Marian Rojas
CÒMIC, ADULTS

<i>Voces que cuentan: antología</i>
<i>La compañera</i> / Agustina Guerrero
LLIBRES JUVENILS
<i>Antes de diciembre</i> / Joana Marcús
<i>A través de mi ventana</i> / Ariana Godoy
<i>Cuando no queden más estrellas que contar</i> / María Martínez
LLIBRES INFANTILS I1 (llibres per a infants de 0 a 6 anys)
<i>Anem d'aventura</i> / Brenda Apsley
<i>Dinosaurios. Aquest llibre té sons!</i> / M. Grez
<i>El llibre boig dels dinosaures</i> / Britta Drehsen
LLIBRES INFANTILS I2 (llibres per a infants de 6 a 10 anys)
<i>Le royaume de la fantaisie</i> / Geronimo Stilton
<i>El somni es fa realitat</i> / Danielle Star
<i>Pirate Patch and the fastest ship on the sea</i> / Rose Impey
LLIBRES INFANTILS I3 (llibres per a infants de 10 a 13 anys)
<i>Els futbolíssims, 1. El misteri dels àrbitres adormits</i> / Roberto Santiago
<i>Mega aventura (genial, és clar)</i> / Liz Pichon
<i>Strawberry moon, 1. La filla de la Lluna</i> / Laia López
CÒMIC, INFANTS
<i>Dragon Ball Z. La saga dels guerrers de l'espai</i> / Akira Toriyama
<i>Pokémon, 2. Rojo, verde y azul</i> / Hidenori Kusaka
<i>Pokémon, 5. Oro, plata y cristal</i> / Hidenori Kusaka
NO-FICCIO INFANTIL

<i>L'histoire de l'univers</i>
<i>Si la mythologie m'était contée</i>
DVD ADULTS
<i>Dune/ Denis Villeneuve</i>
<i>Nomadland/ Chloé Zhao</i>
<i>West side story / Steven Spielberg</i>
DVD INFANTILS
<i>Luca / Enrico Casarosa</i>
<i>Encanto / Jared Bush</i>
<i>Canta 2 / Garth Jennings</i>
CD
<i>Un secreto a voces / La Pegatina</i>
<i>De vuelta y vuelta / Jarabe de palo</i>
<i>Una historia del pop y el rock en España : los 70</i>
CD infantil
<i>Les aventures del lleó vergonyós : cançons i espectacle / El pot petit</i>
<i>Super poti poti</i>

3. LA BIBLIOTECA ÉS UN ESPAI VIU

L'organització d'activitats d'animació a la lectura i a l'escriptura així com l'acolliment de visites explicatives per als infants escolaritzats però també per a adults, amb l'objectiu de familiaritzar-los amb l'entorn de la biblioteca i facilitar-los l'accés a la informació i a la lectura, són les principals activitats de la Biblioteca Pública del Govern.

ACTIVITATS PER ALS INFANTS

Després de la situació sanitària excepcional, s'han tornat a organitzar activitats d'animació a la sala infantil de la Biblioteca. Les 5 animacions proposades no han tingut el mateix nivell d'assistència d'altres anys.

MESOS	DIA	ACTIVITAT	ASSISTÈNCIA
Febrer	25	Vine a fer un pallaso	13
Setembre	29	Fem avions	10
Octubre	28	Festa de la por	26
Desembre	10	Contes en portuguès	10
Desembre	19	Festa de Nadal	25
TOTAL			84

VISITES ESCOLARS

Les visites escolars han recuperat el ritme d'abans de la pandèmia

MES	DIA	ESCOLA	ASSISTÈNCIA	EDAT
Març	9	Guarderia La Mainada	8	2
Març	10	Guarderia La Mainada	5	2
Març	28	Escola Maternal Francesa d'Andorra la Vella	19	4
Abril	4	Escola Maternal Francesa d'Andorra la Vella	16	3
Abril	25	Col·legi Maria Janer	31	3 a 5
Abril	26	Col·legi Maria Janer	34	3 a 4
Abril	27	Col·legi Maria Janer	34	4 a 5

Abril	29	Col·legi Maria Janer	28	4 a 5
Maig	12	Escola Maternal Francesa d'Andorra la Vella	19	3
Maig	16	Guarderia la Mainada	10	2
Juny	10	Escola Maternal Francesa d'Andorra la Vella	18	3
juny	13	Col·legi Sant Ermengol	25	7
Juny	14	Col·legi Sant Ermengol	24	7
juny	21	Escola bressol El Xumet	13	2
Juny	27	Escola Maternal Francesa d'Andorra la Vella	16	4 a 5
Agost	12	Escola bressol de Prada Casadet	10	1,5 -2
Agost	26	Escola bressol de Prada Casadet	14	2
Setembre	1	Escola Andorrana 1a. Ens.	39	10 a 11
Setembre	23	Escola bressol de Prada Casadet	17	2
Octubre	7	Escola bressol de Prada Casadet	12	2
Octubre	13	Escola Andorrana segona ensenyança*	25	14
Octubre	17	Escola Andorrana segona ensenyança*	24	14
Octubre	21	Escola bressol de Prada Casadet	12	2
Novembre	11	Escola bressol de Prada Casadet	15	2
Novembre	11	Escola Andorrana segona ensenyança*	10	14
Novembre	15	Escoles bressol del comú d'Andorra la Vella	27	2

Novembre	22	Escola Andorrana segona ensenyança	52	12 a 13
Novembre	25	Escola bressol de Prada Casadet	7	1
TOTAL			564	

28 dies de visites. 564 assistents.

ACTIVITATS PER ALS JOVES I ADULTS

Concursos:

Travessa dels Oscars	104 participants	Premiats: Marta Gracia, Iban Capdevila i Sara Pijuan	Premis: 3 lots de llibres, DVD, bandes sonores, material de promoció
25è Concurs de poesia Miquel Martí i Pol	29 concursants	Premiats: Accèssit Poema: Meritxell Pons Calderón Premi Poema: Elena Aranda Accèssits Recull: Albert Ruiz Feijóo i Montserrat Cobo Premi Recull: Jaume Ten	Premis: Accèssits: lots de llibres de poesia Premi Poema: 300 € i un lot de llibres de poesia Premi Recull: 1.200 € i un lot de llibres de poesia
34è Concurs de contes de Nadal 2021	117 contes rebuts	(El lliurament es va fer el 17 de febrer al Rosaleda)	Premis: Lots d'activitats per valor de 250 €, 250 €, 500 € i 1.000 € 4 lots de llibres de 250 €
35è Concurs de contes de Nadal 2022	102 contes rebuts		

Actes:

23 d'abril Teatre Comunal	Concert a càrrec del cantautor andorrà Lluís Cartes i el grup francès JUR amb motiu del Lliurament de premis del 25è concurs de poesia Miquel Martí i Pol en col·laboració amb l'Estive de Foix i l'Ambaixada de França a Andorra	70 assistents
------------------------------	---	---------------

Activitats:

21 de març	Xerrada: "L'aliment és la teva medicina" a càrrec de Manuel Méndez	21 assistents
9 de maig		14 assistents
2 d'abril	Taller "Enguany escric el meu llibre", a càrrec d'Elena Aranda	8 participants
24 de setembre Sala Palau		6 participants

3 de desembre Sala Palau	Taller d'escriptura de contes de Nadal, a càrrec d'Elena Aranda	7 participants
-----------------------------	---	----------------

Altres:

La sala infantil i altres espais de la biblioteca han servit d'espai de rodatge d'un curtmetratge dirigit per Anna Ubach, el 6 d'octubre del 2022.

CLUB DE LECTURA MUSICAL

LECTURES DEL CLUB DE LECTURA MUSICAL 2022-2023

1. 18/10/2022: *Un Hivern a Mallorca* de George Sand. Edicions 62, 2009.
2. 13/12/2022: *El gran baríton* de Xavier Gual. Columna, 2021.
3. 17/01/2023: *Flamenca: Novela occitana del siglo XIII*. Anem editors, 2019.
4. 7/03/2023: *Crónicas I : memorias* de Bob Dylan. Malpaso, 2017.
5. 9/06/2023: *Tòquio blues* de Haruki Murakami. Empúries, 2005.

12 inscrits al club

4. BIBLIOTECA PÚBLICA DEL GOVERN 2.0

Facebook:  La pàgina de la biblioteca al Facebook, el dia 02/01/2023, compta amb 1.093 seguidors, a qui s'ha anat informant de les activitats que organitza.

L'adreça és:

<http://www.facebook.com/pages/Biblioteca-Publica-del-Govern-dAndorra/243574810276>

Twitter: 

El nombre total de seguidors a dia 02/01/2023 era de 1.052.

L'adreça és: <https://twitter.com/bibpubandorra>

Instagram: 

L'any 2019 la Biblioteca Pública va obrir un compte d'Instagram. El nombre total de seguidors a dia 17/01/2022 era de 604.

L'adreça és: <https://www.instagram.com/bibpubandorra/>

ÀREA DE LECTURA PÚBLICA I BIBLIOTEQUES

1. XARXA DE BIBLIOTEQUES D'ANDORRA

Les biblioteques públiques del Principat d'Andorra tenen un funcionament conjunt pel que fa al programari de gestió dels fons i préstecs i disposa d'un carnet comú.

Estadístiques de préstecs nacionals el 2022

	Població (2022)	Socis	% població inscrita	Llibres i altres documents prestats	Préstecs/habitant	Préstecs /soci
Canillo	5.160	929	18,00	1.286	0,25	1,38
Encamp	10.228	3.728	36,45	4.433	0,43	1,19
Pas de la Casa	1.927	1.173	60,87	486	0,25	0,41
Ordino	5.225	1.389	26,58	1.345	0,27	0,97
La Massana	11.113	3.863	34,76	5.743	0,52	1,49
Andorra la Vella	23.324	7.644	32,77	14.151	0,61	1,85
St. Julià de Lòria	9.694	3.722	38,39	3.537	0,36	0,95
Escaldes- Engordany	14.917	4.787	32,09	4.870	0,33	1,08
Total	81.588	27.235	33,38	35.851	0,44	1,32

- **Servei de Préstec Interbibliotecari**

Des de l'Àrea es va establir el 2010 un acord amb el Servei de Biblioteques de la Generalitat de Catalunya de forma que les biblioteques d'Andorra vam entrar a formar part del **Servei de Préstec Interbibliotecari** de les biblioteques de Catalunya. Aquest servei va començar a funcionar el mes de juliol del 2010 i ha anat incrementant la seva activitat cada any. Així els usuaris d'Andorra poden demanar i rebre gratuïtament llibres de biblioteques catalanes amb uns quinze dies de marge i a l'inrevés.

El 2022 hem fet 560 demandes, xifra que ha suposat 763 llibres rebuts de biblioteques catalanes (364 demandes - 430 llibres rebuts el 2021).

Hem rebut tres demandes de llibres d'Andorra per part de biblioteques catalanes.

També s'han demanat 15 lots per als Clubs de Lectura.

Hem gestionat préstecs interbibliotecaris per als Clubs de lectura de Canillo, d'Encamp, de les Valls del Nord, d'Escaldes-Engordany, el Club de lectura musical d'Andorra la Vella i el de la Casa Pairal del Comú d'Andorra, de forma que els usuaris no han de comprar els llibres que es proposen.

Aquest servei ha gairebé tornat a doblar el nombre de llibres rebuts i té molt acceptació.

EBIBLIOANDORRA.AD, plataforma de préstec digital

eBiblio Andorra és un servei de la Xarxa de Biblioteques d'Andorra que fa possible el préstec gratuït de continguts digitals a tots els usuaris amb carnet de les biblioteques públiques d'Andorra. Es pot accedir a aquests continguts des de l'octubre del 2017 a través de diferents dispositius: ordinadors personals, lectors de llibres electrònics, tauletes o telèfons intel·ligents.

El servei l'ha promogut el Ministeri de Cultura, Joventut i Esports amb la col·laboració dels comuns de Canillo, Encamp, Ordino, la Massana, Sant Julià de Lòria i Escaldes-Engordany. Està disponible a l'adreça <http://www.ebiblioandorra.ad>.

Les dades estadístiques d'aquest servei són positives, ja que van augmentant i tenim 729 usuaris inscrits (616 el 2021), dels quals 217 són usuaris actius. Noves inscripcions el 2022: 126

S'han fet 2.635 préstecs de documents (2.307 préstecs el 2021, 2.114 préstecs el 2020, 1.084 el 2019) (dels quals el 70,6 % són llibres; el 24,4 %, revistes, i l'3,4 %, audiollibres).

Actualment hi ha uns 2.724 documents en préstec (llibres en català, castellà, francès, anglès i portuguès, i 73 audiollibres) i 30 subscripcions a revistes en català, castellà i francès.

Les revistes més prestades han estat: Cuina (51 préstecs) i Mujer Hoy (49 préstecs).

Els llibres més prestats han estat:

FICCIÓ ADULTS, CATALÀ
<i>El cas Alaska Sanders</i> / Joel Dicker
<i>Benvolguda</i> / Empar Moliner
<i>Morts, qui us ha mort</i> / Iñaki Rubio
FICCIÓ ADULTS, CASTELLÀ
<i>El libro negro de las horas</i> / Eva García Saenz
<i>El morador de la playa</i> / Anna Ihrén
<i>Las madres</i> / Carmen Mola

Celebració del Dia de les Biblioteques

Enguany, la Xarxa de Biblioteques d'Andorra i la Biblioteca Nacional van regalar unes tasses commemoratives del 24 d'octubre a totes les persones que van fer un préstec el dia 24 d'octubre.

2. TASQUES DE COORDINACIÓ AMB EL DEPARTAMENT DE PROMOCIÓ CULTURAL

Organització de presentacions de llibres i conferències i altres col·laboracions en els premis convocats pel Ministeri

- Coordinació de la presentació del llibre: *100 coses que has de saber sobre Andorra* d'Arnau Colominas i Maria Cucurull, el 31 de març al vestíbul del Ministeri de Cultura a Encamp
- Organització del lliurament de l'11è premi Carlemany de foment de la lectura, que va tenir lloc el 24 de maig a l'Andorra Park Hotel. La guanyadora va ser **Laura Gonzalvo** amb el llibre *La llista de la coses impossibles*. L'endemà es van visitar amb la premiada els 3 centres escolars d'on provenien els joves jurats.
- Visita de Lluís Prats amb el llibre *Archie el noi que parlava amb elefants*, premi Carlemany 2021, al col·legi St. Ermengol a 50 alumnes de 4t d'ESO.
- Organització del 25è premi Pirene de periodisme interpirinenc.
- Coordinació i organització del lliurament dels Premis Internacionals de la Fundació Ramon Llull 2022, que van tenir lloc el 14 de desembre del 2022 a l'Auditori Nacional d'Ordino.

3. ACCIONS DE PROMOCIÓ DE LA LITERATURA ANDORRANA

- **Distribució de llibres editats a Andorra**

El departament de Promoció Cultural va acordar amb els editors i els escriptors d'Andorra d'adquirir 25 exemplars de cada títol publicat amb l'objectiu de distribuir-los entre les biblioteques públiques i les biblioteques escolars.

El 2022 s'han repartit 41 títols.

- Participació a la Setmana del llibre en català 2022 a Barcelona

Del 9 al 18 de setembre del 2022 al Moll de la Fusta de Barcelona, el Ministeri de Cultura del Govern d'Andorra, junt amb l'Associació d'Editors d'Andorra i l'Associació Llibre del Pirineu, han assistit a la 40a Setmana del llibre en català.

L'objectiu de la participació andorrana és la promoció del sector editorial andorrà i pirinenc en conjunt, sota un estand coordinat per l'Àrea de Lectura Pública i Biblioteques.



Participants

La participació es fa conjuntament amb l'Associació Llibre del Pirineu.

Es convida a participar a l'estand amb el seu material a:

L'Associació d'Editors d'Andorra que agrupa els segells:

Editorial Andorra
Editorial Límits
Anem editors
Col·lectiu Portella
Aloma
Trotalibros

Amb el Govern d'Andorra s'afegeixen:

Consell General
Andorra Recerca + Innovació
Societat Andorrana de Ciències
Andorra Turisme

Amb l'Associació Llibre del Pirineu s'afegeixen:

Editorial Salòria
Edicions Medusa

L'estand d'Andorra oferia prop de 230 títols diferents dels editors següents:

Editorial Andorra (45 títols)
Govern d'Andorra (7 títols)
Editorial Límits (8 títols)
Col·lectiu Portella (12 títols)
Consell General (12 títols)
Andorra Recerca + Innovació (15 títols)
Anem editors (33 títols)
Aloma (4 títols)
Trotalibros (2 títols)
Societat andorrana de Ciències (5 títols)
Altres (37 títols)
Editorial Salòria (57 títols)
Medusa editors (4 títols)

El mes d'abril del 2022 es va rebre la documentació per a la inscripció a la Setmana i es va contractar un mòdul bàsic obert.

D'altra banda es va contactar amb la llibreria la Trenca per poder disposar al nostre estand de llibres dels nostres autors editats per Columna, Proa...

S'han venut 267 llibres en total (59 llibres més que l'any 2021), amb una recaptació de prop de 4.675 €.

Vist el manteniment de la ubicació actual i l'ampliació dels horaris d'obertura respecte del 2021, el resultat de vendes és molt satisfactori.

Els títols més venuts han estat:

Ficció

- *El tercer casament*, de Kostas Taksís, d'Edicions Trotalibros, amb 53 exemplars venuts.
- *Quatre dones del setze*, de Laia de Ahumada, de Medusa editors, amb 14 exemplars venuts.

No ficció

- *Parets de pedra seca*, d'Editorial Andorra, amb 26 exemplars venuts.

- *100 coses que has de saber sobre Andorra*, d'Arnau Colominas i Maria Cucurull, d'Anem Editors, amb 15 exemplars venuts.

Infantil i juvenil

- *Marmi i el curiós barret*, de Susanna Isern, d'Editorial Andorra, amb 6 exemplars venuts.

ACTIVITATS

ACTIVITATS

Dissabte 10 de setembre – Escenari 2

11.15 h - Presentació de l'Editorial Trotalibros: *El tercer casament* de Kostas Taktsís
El periodista Marc Giró entrevistarà al traductor Jaume Almirall.

Diumenge 11 de setembre – Escenari 3

16.00 h - Presentació de l'Editorial Trotalibros: *Cares enmig de l'aigua* de Janet Frame
Conversa entre l'editor Jan Arimany i Iolanda Batallé

Dissabte 17 de setembre – Escenari 1

Matí d'Andorra

11.15 h - Obertura acte institucional

11.30 h - Taula rodona: presentació de novetats editorials a càrrec de Noemí Rodríguez

- *Parets de pedra seca* presentat per Cèlia Mallafré (Editorial Andorra)
- *Les ànimes sordes* d'Albert Villaró (Editorial Medusa)
- *La vida teatral a Andorra de 1900 a 1970* de Fabiola Sofia Masegosa (Editorial i Acadèmia Masegosa)
- *Moles i molins fariners d'Andorra* de Francina Pons Pifarré (Aloma editors)
- *Olor de difunt* de Ludmilla Lacueva Canut

12.20 h - Presentació: *100 coses que has de saber sobre Andorra* (Anem editors)

Conversa entre els dos autors del llibre: Arnau Colominas i Maria Cucurull.

12.50 h - Presentació: *Jocs i cançons infantils d'abans* (Edicions Salòria)

Conversa de l'editor Marcel·lí Pascual amb l'autor Josep Espunyes.

13.15 h - Albert Villaró conversa amb els autors de les novetats d'Editorial Medusa

- *Tractat d'anatomia* d'Òscar Palazón
- *Quatre dones del setze* de Laia de Ahumada
- *Sis pamflets de por i una traducció* d'A. Munné-Jordà

Dissabte 17 de setembre – Cinemes Maldà

20.30 h – Projectió del documental de Jorge Cebrián: *Pena capital* sobre la impactant història del darrer executat a Andorra

L'estrena comptarà amb la presència d'Iñaki Rubio, autor del llibre 'Morts qui us ha mort', editat per Comanegra, que aborda aquest cas i que ha estat recentment un èxit de vendes. Cebrián i Rubio faran una petita xerrada prèvia a l'estrena en cinemes del documental.

Iñaki Rubio signarà exemplars del seu llibre el dia 17 a les 18 h a l'estand de Comanegra.

Aquesta Setmana del Llibre en Català 2022 ha estat la del retorn a la normalitat.

L'acollida de les activitats proposades per donar a conèixer tant la producció editorial d'Andorra i del Pirineu com els nostres escriptors ha sigut molt positiva. Els organitzadors s'han mostrat oberts a ampliar els espais per a les presentacions de llibres d'Andorra el que s'ha traduït en activitats de Trotalibros el primer cap de setmana i tot el matí del dia 17 de setembre es van agrupar les presentacions de novetats de diferents editors i autors a l'escenari principal. Les presentacions o altres activitats relacionades amb les novetats suposen sovint un augment important de vendes. Comptar amb un estand obert al públic també és positiu per a les vendes.

La presència de la ministra de Cultura i Esports, Sílvia Riva, i de la directora de Promoció Cultural, Montserrat Planelles, a les quals el president de La Setmana, Joan Carles Girbés, va oferir una acollida especial va permetre consolidar la relació que existeix des del 2012, primer any que Andorra hi va participar.

4. NASCUTS PER LLEGIR

Nascuts Per Llegir pretén involucrar a la comunitat que té cura dels infants en la missió de promoure el gust per la lectura des del primer mes de vida, reforçant el vincle afectiu entre adults i petits a partir del llibre.

Objectius principals del projecte

- ◆ Ajudar a establir un vincle afectiu entre adults i petita infància a través de la lectura.
- ◆ Mobilitzar la comunitat que té cura dels infants perquè no només els protegeixi de les malalties i de la violència, sinó que promogui alhora un adequat desenvolupament afectiu i cognitiu dels petits.
- ◆ Promoure el gust per la lectura des del primer mes de vida, treballant conjuntament entre biblioteques, pediatres i altres agents del món de la lectura i l'infant.

ESTADÍSTIQUES

Documents NPL a la BP	Noves famílies (totes les biblioteques)	Total famílies (totes les biblioteques)	Seguidors Facebook NPL	Seguidors Twitter NPL
549	76	139	557	238

ACTIVITATS

Els **Esmorzars Nascuts per llegir** tracten de reunir a mares i pares amb fills menors de 3 anys o futurs mares i pares al voltant d'un tema que els toca per que descobreixin la biblioteca i el projecte **Nascuts per llegir**, i promoure la lectura a la primera infància.

Amb aquest projecte NPL, es posen a l'abast dels pares bons llibres de literatura infantil i els aconsellem en les seves tries. Es reforça el vincle afectiu entre pares/mares i fills mitjançant la lectura en veu alta i s'intenta fer que els llibres ocupin un lloc dins els hàbits familiars.

Volem propiciar que la lectura sigui una font de plaer, on mare/pare i fill gaudeixen junts l'un de l'altre.

Els pares són les persones més adients per iniciar i acompanyar als seus fills, mitjançant la pròpia veu, en el món de les cançons i de la lectura en veu alta.

ESMORZARS	A CÀRREC DE	DATA	SESSIONS	ASSISTÈNCIA	DURADA
Taller de primers auxilis en nadons i nens	Diego, de Creu Roja andorrana	26/03/2022	10 h	8 mares 2 avis	3 h 45 min.

				2 bebès	
Taller de Tuina pediàtric	Manuel Méndez	07/05/2022	10 h (no caminants) 11.30 h (caminants)	7 adults, 7 nens 5 adults, 5 nens	Aprox. 1 h cada sessió
Ballmanetes. Música, petons i carícies	Montse Dulcet	11/06/2022	10.30 h (no caminants)	16 adults, 11 nens	Aprox. 45 min.
Ballmanetes. Tres pometes té el pomer	Montse Dulcet	11/06/2022	11.30 h (caminants)	11 adults, 9 nens	Aprox. 45 min.
Disciplina positiva. Educar en positiu	Elena Anglada	19/11/2022	11 h	17 adults, 5 nens	1 h 30 min.

DESENA FESTA NASCUTS PER LLEGIR

Cada any s'organitza una festa en alguna de les parròquies col·laboradores per felicitar les famílies que finalitzen la seva participació al projecte, quan els infants compleixen 3 anys. Aquest any hi havia 54 nens que havien fet els 3 anys entre l'1 de juny del 2021 i el 31 de maig de 2022. Es va enviar una invitació a totes les famílies i dels 20 nens que van confirmar que vindrien a la festa, en van venir 18.

DATA I HORA	LLOC	ASSISTÈNCIA	DIPLOMA DE LECTOR I LLIBRE DE REGAL	RECOLLIDA POSTERIOR A LA FESTA	ANIMACIÓ
15/10/2022 a les 11 h	Sala 1 de la Closeta, al Comú de La Massana	18 infants acompanyats de pares, mares i alguns germans	"El llibre que volia ser llegit" de Carolina Rabei, editorial Maeva, 2021	9 nens	"Ratolins de conte", a càrrec de Gina Clotet

FIRA DE SANT JORDI D'ANDORRA LA VELLA

La Biblioteca Pública del Govern va ser present a la Fira de Sant Jordi que cada any se celebra a la Plaça del poble d'Andorra la Vella, en motiu del dia de Sant Jordi o Dia mundial del llibre i dels drets d'autor, celebrat el dissabte 23 d'abril, amb una parada Nascuts per Llegir, amb l'objectiu de fer noves inscripcions.

Vam portar contes recomanats del NPL per tal que les famílies veiessin el tipus de contes que hi ha a les biblioteques per als més petits.

Aquest any també regalàvem un globus amb el logotip del Nascuts per llegir a cada nen.

LLOC	DATA	NOVES FAMÍLIES INSCRITES	OBSEQUI
Centre de congressos d'Andorra la Vella (per pluja)	23/04/2022	33	Contes de roba per als bebès inscrits

LLIURAMENT DE MATERIALS

S'ha anat distribuint diferent material durant l'any: les motxilles per a tots els nens que neixen a l'hospital amb diferents materials NPL, i les carpetes que les llevadores donen a les classes de preparació al part.

MATERIAL	CONTINGUT	UNITATS REPARTIDES
Motxilles a l'Hospital Nostra Senyora de Meritxell	1 motxilla NPL 1 díptic del projecte 1 val Fes el carnet al teu nadó 1 díptic recomanacions 0-5 anys 1 conte	300
Carpetes a les llevadores per donar a les classes de preparació del part	1 carpeta 1 díptic del projecte 1 díptic recomanacions embaràs	200

VISITA ANUAL AMB ELS ALUMNES DE FP I PETICIÓ DE COL·LABORACIÓ

- 1/6/2022 Visita dels alumnes del Diploma de Batxillerat Professional de Tècnic Sociocomunitari, que té com a objectiu capacitar per a l'exercici d'aquesta professió formant part d'equips tècnics d'atenció social, d'atenció a la infància, l'adolescència i la joventut, d'atenció a persones amb discapacitat, dependència o d'atenció a la gent gran.
- Al mes de novembre uns alumnes del Centre de Formació Professional d'Aixovall es van dirigir a nosaltres perquè estaven participant al projecte TÀNDEM, un projecte d'emprenedoria que es duu a terme al centre. Aquest consisteix en resoldre un repte plantejat per una empresa d'Andorra, en aquest cas, és una nova clínica oftalmològica privada del país, i necessitaven la col·laboració de la biblioteca.

L'objectiu de la seva proposta és conscienciar de la importància de realitzar revisions oftalmològiques a infants d'entre 0 i 6 anys per detectar alguna anomalia visual de manera precoç i així evitar patologies greus en edats més avançades.

La idea és crear un joc infantil adaptat a totes les edats i posar-lo a la motxilla NPL lliura la biblioteca a tots els nadons que neixen al país, aprofitant la relació directa entre la vista i la lectura.

ACTIVITAT	DATA	MOTIU	ASSISTÈNCIA	FUNCIONAMENT
Visita dels alumnes del Diploma de Batxillerat Professional de Tècnic Sociocomunitari	01/06/2022	Visita anual dels alumnes per a conèixer el projecte Nascuts per llegir	18 alumnes 2 professores	- Power Point de presentació i dels beneficis de la lectura en la primera infància - Mostra dels tipus de contes que el projecte fa servir - Mostra dels diferents materials que es fan arribar a les famílies (díptics informatius, guies de lectura...).
Alumnes del Centre de Formació Professional d'Aixovall demanen la nostra col·laboració	Novembre 2022	Realització del TÀNDEM, un projecte d'emprenedoria que es duu a terme al centre		-L'empresa és una clínica oftalmològica del país. -L'objectiu és conscienciar de la importància de fer revisions oftalmològiques a infants d'entre 0 i 6 anys per

				detectar alguna anomalia visual de manera precoç. -Crearien un joc infantil adaptat a totes les edats i el posarien dins la motxilla NPL
--	--	--	--	---

Gestió econòmica i pressupostària

PRESSUPOST DEL 2022

Pressupost de la Biblioteca Públ.	2022	2021
TOTAL	344.130,94	242.448,59
Despeses de personal	217.947,75	172.487,55
Béns corrents	102.483,19	47.169,68
Inversions	23.700,00	22.791,36

Indicadors

4,22 € de despesa de funcionament i inversió en biblioteca per càpita a la parròquia d'Andorra la Vella (23.324 hab. el 2022).

0,86 € de despesa en llibres/hab.

